



**Budapest Főváros IX. Kerület  
Ferencváros Önkormányzata**

Iktató szám: 205/3/2015.

**ELŐTERJESZTÉS**  
a KÉPVISELŐTESTÜLET 2015. november 19-i ülésére

**Tárgy:** Módosító indítvány a Budapest Főváros IX. kerület Ferencváros Önkormányzatának 2015. évi költségvetés módosításához

**Előterjesztő:** dr. Bácskai János polgármester

**Készítette:** dr. Szabó József Zoltán jegyző

**Előzetesen tárgyalja:** Valamennyi Bizottság

Az előterjesztés a jogszabályi rendelkezéseknek megfelel: dr. Bánfi Réka s.k.

Az előterjesztéssel kapcsolatos törvényességi észrevétel:

Rendelet	<input checked="" type="checkbox"/>	
Határozat	<input type="checkbox"/>	normatív
	<input type="checkbox"/>	hatósági
	<input type="checkbox"/>	egyéb

A döntéshez egyszerű minősített	<input type="checkbox"/>	
	<input checked="" type="checkbox"/>	többség szükséges.

Az előterjesztés a kifüggesztési helyszínen közzétehető:

igen	<input checked="" type="checkbox"/>
nem	<input type="checkbox"/>

Az előterjesztést nyílt ülésen kell tárgyalni.

Az előterjesztést zárt ülésen kell tárgyalni.

Az előterjesztés zárt ülésen tárgyalható.

## **Tisztelt Képviselő-testület!**

Az Önkormányzat 2015. évi költségvetéséről szóló 4/2015. (II.24.) rendelet módosítására vonatkozó rendelet-tervezet kifüggesztéséről (I. forduló) a Képviselő-testület 2015. október 15-ei ülésén döntött. Az I. forduló óta eltelt egyeztetések alapján az alábbi módosítások szükségesek:

### **I. Állami pénzeszköz átvétellel kapcsolatos előirányzat módosítás**

A jelenlegi módosításban az állami pénzeszközökkel kapcsolatos előirányzat változások összege 14.922 eFt. Ebből a ténylegesen kifizetett szociális juttatások igényléséből adódóan 834 eFt az előirányzat növekedés.

A költségvetési szerveknél dolgozó közalkalmazottak és köztisztviselők részére 2015. évben is biztosítja a központi költségvetés a bérkompenzáció összegét. Jelen módosításkor a 2015. év szeptember hó kifizetését, 3.599 eFt-ot előirányzatosítunk. Az oktatási, szociális és kulturális költségvetési intézményeknél 2.927 eFt-ot, a Polgármesteri Hivatalnál 551 eFt-ot, a Közterület-felügyeletnél 121 eFt-ot jelent a módosítás.

Szintén a központi költségvetés biztosítja a szociális ágazati pótlékot, a szociális, valamint a gyermekjóléti és gyermekvédelmi ágazatban foglalkoztatott közalkalmazottak számára. 2 intézményt (Ferencvárosi Egyesített Bölcsődék és a FESZGYI) érintően, a III. negyedéves támogatás 8.132 eFt-ot jelent, mely összeget az önkormányzat az eredeti költségvetésben már biztosított.

Pályázati támogatás szerint a FESZGYI részére negyedévente Utcai szociális munkára 1.657 eFt folyósítás érkezik, ezzel az intézmény személyi és munkaadói járulékait növeljük, jelen módosításkor a IV. negyedév összegével, 1.657 eFt-tal emeljük az előirányzatot.

Az Emberi Erőforrások Minisztériumától Önkormányzatunk „kábítószer egyeztető fórum” pályázaton 700 eFt pályázati támogatást nyert, mely összeggel az Ifjúsági és drogrevenziós feladatok költségvetési sor előirányzatát növeljük.

### **II. Képviselő-testületi döntés**

A FESZGYI részére a Lenhossék utca 7-9. szám alatti épületben a JAT pályázat keretében kialakításra került a Szociális Központ. A kialakított helyiségekbe az intézmény gazdasági

csoportja, az egyik családsegítő csoport és a családmentori csoport költözik a közeljövőben. A JAT pályázat keretében a Központ informatikai, telefon-és biztonsági rendszere nem volt megvalósítható, mert ezen beruházások a pályázathoz, támogatási szerződéshez nem illeszthetők. Ugyanakkor a Központ működéséhez az előbbi beruházások megvalósítása nélkülözhetetlen. A beruházás becsült költsége 1.900 eFt, mely összeggel a FESZGYI beruházási kiadásait emeljük.

A Haller u. 52. szám alatt elkészültek az új Ifjúsági Iroda helyiségei, amit a FESZGYI 2015. szeptember közepén birtokba vett, az iroda megfelelően működik. Indokolt azonban az iroda helyiségeinek felújítása után az épület rossz állapotú, esztétikailag is kifogásolható irodai homlokzatának festése és a homlokzatra az intézményi információs táblák felszerelése. Az épület irodai homlokzata tervezett munkáinak megvalósítása esetén elmondható lesz, hogy a szolgáltatásokat igénybe vevők fogadása megfelelő körülmények között történik. A homlokzat felújítás becsült költsége 700 eFt összegre tehető, mellyel a FESZGYI dologi kiadásait növeljük.

A Ferencvárosi Művelődési Központ és Intézményei részére a költségvetés módosítás I. fordulójában a Képviselő-testület 18.500 eFt finanszírozást biztosított a Pinceszínház új előadásainak zavartalan működéséhez. Az intézmény vezetője kiemelt előirányzatok közötti átcsoportosítási kérelmet nyújtott be, a várható kötelezettségvállalások időközben bekövetkezett változása miatt.

A felnőtt orvosi ügyeleti ellátást jelenleg a FESZ látja el az OEP-től átvett finanszírozás terhére. A jelenlegi vállalkozó, aki a szolgáltatást végzi a szerződést 2015. december 01-i hatállyal felmondta.

A felnőtt orvosi ügyeleti feladat finanszírozására, az egészségügyi szolgáltatások Egészségbiztosítási Alapból történő finanszírozásának részletes szabályairól szóló 43/1999. (III. 3.) Korm. rendelet 19. § alapján, kerületünk lakosságszáma alapján, havi kb. 2.500.000 Ft összeget folyósít az OEP a FESZ részére. A közbeszerzésekről szóló 2011. évi CVIII. törvény értelmében a felnőtt orvosi ügyeleti feladatot ellátó egészségügyi szolgáltatóval, határozatlan időtartamra kötendő feladat ellátási szerződés megkötése érdekében uniós értékhatárt elérő értékű közbeszerzési eljárást szükséges lefolytatni. A lefolytatandó közbeszerzési eljárás időtartama hozzávetőlegesen 4-5 hónap, vagyis a 2015. december 01. napjáig rendelkezésre álló idő nem elégséges, a FESZ által lefolytatandó közbeszerzési eljárás lefolytatására. A közbeszerzési eljárás megindításával egyidejűleg, az eljárás törvényes lefolytatásáig, szükséges ezen átmeneti időszakra egészségügyi szolgáltatóval szerződést kötni.

A FESZ a feladat biztosítása érdekében meghívásos beszerzési eljárást folytat le, a 2015. december 01. - 2016. április 30. közötti időszakban biztosítandó ügyeleti ellátásra. A piackutatás adatai alapján így a becsült ellenszolgáltatás a havi OEP finanszírozás és **1.800.000 Ft/hó.**

A fentiek alapján és a kerületi felnőtt lakosság orvosi ügyeletének folyamatos, zavartalan biztosítása érdekében javaslom, hogy a Képviselő-testület a FESZ részére **2015. évben nyújtandó pénzbeli ellenszolgáltatás díját növelje 1.800.000 Ft-tal és az önkormányzat** 2015. évi költségvetési rendeletében a 3302. sz. „IX. kerületi Szakrendelő” költségvetési előirányzatán 199.000.000 Ft-ot szerepeltessen, melyből 62.000.000 Ft a kötelezően ellátandó alapellátás, 137.000.000 Ft az önként vállalt járó beteg ellátás díja.

Kerületünkre vonatkozó Kulturális koncepció kidolgozására új költségvetési soron 3.000 eFt biztosítását javaslom. Egy nemzet jövője, a világban elfoglalt helye és megbecsülése nagyban függ kulturális identitásának és értékeinek őrzésétől, a megújuló és új kulturális tartalmak, szellemi és tárgyi alkotások létrehozásától. E célokat a nemzeti kulturális stratégia, valamint a különböző ágazati stratégiák és cselekvési programok foglalják keretbe. Az önkormányzat kulturális stratégiája prioritásainak, cselekvési és fejlesztési irányainak a helyi társadalom hagyományai, adottságai, szükségletei és lehetőségei figyelembevételével összhangban kell állniuk a nemzeti célokkal, mivel azok egyben a nemzeti célok megvalósításának is eszközei. A kulturális koncepció célja, hogy reális helyzetelemzésre építve kifejezze a helyi közösség kulturális identitását, önrendelkezését, alkotó- és cselekvőképességét és rendszerbe foglalja azt a kulturális jövőképet, mely meghatározza az alapvető célokat, irányt mutat a feladatok kijelölésének, a meglévő értékek őrzésének. Célja, hogy az elkövetkező évekre az Önkormányzat kulturális jogszabályokban foglalt kötelezettségeinek ellátását segítse. A kulturális szemléletű városfejlesztésre örök érvényű: „globálisan gondolkodni, lokálisan cselekedni”.

A IX. kerületi Rendőrkapitány kérelmére, 3 millió Ft-tal kívánjuk támogatni a IX. kerületi Rendőrséget – az elmúlt évek hagyományaihoz híven - , hogy az állomány azon tagjait, akik példaértékű munkájukkal hozzájárultak Ferencvárosi közbiztonságának fenntartásához, javításához, jutalmazni lehessen.

A 3 millió Ft támogatás, részben (2 millió) a Bűnmegelőzés sor átcsoportosításából, részben az általános tartalék terhére tud megvalósulni. A Bűnmegelőzési sor fennmaradó előirányzatából szintén a IX. kerületi Rendőrség részére, kerékpár regisztrációs program elindításához szükséges eszközöket biztosítanánk (4 db tablet PC, gravírozógép, UV lámpa, UV filc stb.), illetve a gépjármű lopások további visszaszorításának érdekében

rendszámfelismerő rendszer használatához szükséges eszközöket (fényképezőgép, videokamera, rendszám felismerő szoftver, tapadókorongos állvány stb.) vásárolnánk. Ehhez 700 eFt-ot a dologi kiadás előirányzatából a beruházási kiadásra kell átcsoportosítani.

A Középületek kiemelt jelentőségű épületenergetikai fejlesztése során kiemelt előirányzatok közötti átcsoportosítás szükséges, a projektben elszámolható menedzsment költségek személyi juttatásaira illetve munkaadókat terhelő járulékokra.

Fentieket figyelembe véve a kifüggesztett rendelet-tervezethez a módosítások figyelembe vételét kérem.

Javaslom, hogy a Képviselő-testület a 2015. évi költségvetéséről szóló 4/2015. (II.24.) rendelet **módosítására vonatkozó rendelet kifüggesztett tervezetének 1. és 2. §-át az alábbi szöveggel fogadja el:**

#### **„1. §**

Az Önkormányzat 2015. évi költségvetéséről szóló 4/2015. (II.24.) önkormányzati rendelet (a továbbiakban: a Rendelet) 14. § (1) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„A Képviselő-testület – figyelemmel az Áht. 23.§ (2) bekezdés c) pontjában foglalt előírásra az Önkormányzat, valamint a költségvetési szervek együttes 2015. évi költségvetését:

15.426.667 ezer Ft költségvetési bevétellel
<u>18.198.292 ezer Ft költségvetési kiadással</u>
-2.771.625 ezer Ft költségvetési egyenleggel
353.130 ezer Ft működési egyenleggel
-3.124.755 ezer Ft felhalmozási egyenleggel
1.331.515 ezer Ft működési finanszírozási bevétellel (irányítószervi tám.nélk.)
<u>    1.502.305 ezer Ft felhalmozási finanszírozási bevétellel (irányítószerv tám.nélkül)</u>
38.195 ezer Ft működési finanszírozási kiadással (irányítószervi tám.nélk.)
<u>    24.000 ezer Ft felhalmozási finanszírozási kiadással (irányítószerv tám. nélkül)</u>
1.502.305 ezer Ft felhalmozási hiánnyal
<i>ebből: 1.502.305 eFt belső finanszírozási bevétellel</i>

állapítja meg.

## 2. §

A Rendelet 16. §-a helyébe a következő rendelkezés lép:

A Képviselő-testület - az Áht. 6.§ (3) bekezdésében foglaltak alapján - a 2015. évi költségvetés kiemelt kiadási előirányzatait az 1/C számú melléklet szerint:

### **11.365.767 ezer Ft működési költségvetéssel**

ebből: 3.307.578 ezer Ft személyi juttatással  
957.614 ezer Ft munkaadót terhelő járulékokkal és szociális hozzájárulási adóval  
5.754.932 ezer Ft dologi kiadással  
269.989 ezer Ft ellátottak pénzbeli juttatásaival  
1.075.654 ezer Ft egyéb működési célú kiadások

### **6.832.525 ezer Ft felhalmozási költségvetéssel**

ebből: 1.434.306 ezer Ft beruházási célú kiadással  
4.385.780 ezer Ft felújítási célú kiadással  
1.012.439 ezer Ft egyéb felhalmozási kiadással

### **38.195 ezer Ft működési finanszírozási kiadások (intézményi támogatás nélkül)**

38.195 ezer Ft 2015. évi megelőlegezett állami normatíva

### **24.000 ezer Ft felhalmozási finanszírozási kiadások (intézményi támogatás nélkül)**

24.000 ezer Ft hosszú lejáratú hitelfelvétel tőke törlesztéssel  
állapítja meg.”

Javaslom továbbá, hogy a Képviselő-testület a 2015. évi költségvetéséről szóló 4/2015. (II.24.) rendelet **módosítására vonatkozó rendelet kifüggesztett tervezetének 1/A, 1/B, 1/C, 2, 3/A, 3/B, 3/C, 3/D, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17 számú mellékleteiként, jelen módosító javaslat 1/A, 1/B, 1/C, 2, 3/A, 3/B, 3/C, 3/D, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17 számú mellékleteit fogadja el.**

A módosító javaslatokkal egységes szerkezetbe foglalt rendelet szövegét az 1. számú melléklet, módosított mellékleteit pedig **1/A, 1/B, 1/C, 2, 3/A, 3/B, 3/C, 3/D, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17 számú mellékletei** tartalmazza.

Kérem a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy a **2015. évi költségvetéséről szóló 4/2015. (II. 24.) önkormányzati rendelet módosításáról szóló .../2015. (...)** önkormányzati **rendeletet** a jelen módosító javaslatban foglaltak szerint alkossa meg.

Tekintettel arra, hogy a rendelet-tervezet tartalmaz közszolgáltatási és feladatellátási szerződések előirányzat növekedését, kérem a T. Képviselő-testületet, hogy az alábbi határozati javaslatokról is döntsön.

Budapest, 2015. november

dr. Bácskai János s.k.  
polgármester

### **Döntési javaslat**

Budapest Főváros IX. kerület Ferencváros Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy dönt, hogy megalkotja a 2015. évi költségvetésről szóló 4/2015. (II. 24.) önkormányzati rendelet módosításáról szóló ...../2015. (.....) sz. önkormányzati rendeletet.

**Határidő:** kihirdetésre 15 nap

**Felelős:** dr. Szabó József Zoltán

#### **1. számú Határozati javaslat**

Budapest Főváros IX. Kerület Ferencváros Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

- a) a FEV IX. Zrt-vel kötött közszolgáltatási szerződésben a feladatokra vonatkozó 2015. évre meghatározott kompenzáció összegét bruttó 14.541 eFt-tal megemeli, melyet a FEV IX. Zrt. december 31-ig egyösszegben leszámlázhat,
- b) felhatalmazza a polgármestert a FEV IX Zrt-vel kötött közszolgáltatási szerződés jelen határozat a) pontjának megfelelő tartalmú módosításnak megkötésére.

**Határidő:** 2015. november 30.

**Felelős:** dr. Bácskai János polgármester

#### **2. számú Határozati javaslat**

Budapest Főváros IX. Kerület Ferencváros Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

- a) a FESZOFÉ Kft-vel kötött közszolgáltatási szerződés 2015. évre meghatározott kompenzáció összegét bruttó 20.000 eFt-tal megemeli, melyet a FESZOFÉ Kft. december 31-ig egyösszegben leszámlázhat,
- b) felhatalmazza a polgármestert a FESZOFÉ Kft-vel kötött közszolgáltatási szerződés jelen határozat a) pontjának megfelelő tartalmú módosításnak megkötésére.

**Határidő:** 2015. november 30

**Felelős:** dr. Bácskai János polgármester

### **3. számú Határozati javaslat**

Budapest Főváros IX. Kerület Ferencváros Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

- a) a FESZ Kft-vel kötött feladatellátási szerződés 2015. évre meghatározott kötelezően ellátandó alapellátási feladatok pénzbeli ellenszolgáltatásának összegét bruttó 1.800 eFt-tal megemeli, melyet a FESZ Kft. december 31-ig egyösszegben leszámlázhat,
- b) felhatalmazza a polgármestert a FESZ Kft-vel kötött feladatellátási szerződés jelen határozat a) pontjának megfelelő tartalmú módosításnak megkötésére.

**Határidő:** 2015. november 30

**Felelős:** dr. Bácskai János polgármester

### **4. számú Határozati javaslat**

Budapest Főváros IX. Kerület Ferencváros Önkormányzatának Képviselő-testülete az általa fenntartott Ferencvárosi Intézmény Üzemeltetési Központ engedélyezett alkalmazotti létszámát 2015. 12.01-től 238 főben határozza meg

**Határidő:** 2015. december 01.

**Felelős:** dr. Bácskai János polgármester

**Mellékletek: 1.sz. 1/A, 1/B, 1/C, 2, 3/A, 3/B, 3/C, 3/D, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17. számú mellékletek**



**Budapest Főváros IX. Kerület Ferencváros Önkormányzata**  
**Képviselő-testületének .../2015. (....) önkormányzati rendelete**  
**az önkormányzat 2015. évi költségvetéséről szóló**  
**4/2015. (II. 24.) önkormányzati rendelet módosításáról**

Budapest Főváros IX. Kerület Ferencváros Önkormányzatának Képviselő-testülete az Alaptörvény 32. cikk (2) bekezdésében meghatározott eredeti jogalkotói hatáskörében, az Alaptörvény 32. cikk (1) bekezdés f) pontjában meghatározott feladatkörében eljárva a 2015. évi költségvetésről szóló 4/2015. (II.24.) önkormányzati rendelet módosításáról a következőket rendeli el:

**1. §**

Az Önkormányzat 2015. évi költségvetéséről szóló 4/2015. (II.24.) önkormányzati rendelet (a továbbiakban: a Rendelet) 14. § (1) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„A Képviselő-testület – figyelemmel az Áht. 23.§ (2) bekezdés c) pontjában foglalt előírásra az Önkormányzat, valamint a költségvetési szervek együttes 2015. évi költségvetését:

15.426.667 ezer Ft költségvetési bevétellel
<u>18.198.292 ezer Ft költségvetési kiadással</u>
-2.771.625 ezer Ft költségvetési egyenleggel
353.130 ezer Ft működési egyenleggel
-3.124.755 ezer Ft felhalmozási egyenleggel
1.331.515 ezer Ft működési finanszírozási bevétellel (irányítószervi tám.nélk.)
<u>1.502.305 ezer Ft felhalmozási finanszírozási bevétellel (irányítószerv tám.nélkül)</u>
38.195 ezer Ft működési finanszírozási kiadással (irányítószervi tám.nélk.)
<u>24.000 ezer Ft felhalmozási finanszírozási kiadással (irányítószerv tám. nélkül)</u>

1.502.305 ezer Ft felhalmozási hiánnyal  
    ebből: 1.502.305 eFt belső finanszírozási bevétellel

állapítja meg.

**2. §**

A Rendelet 16. §-a helyébe a következő rendelkezés lép:

A Képviselő-testület - az Áht. 6.§ (3) bekezdésében foglaltak alapján - a 2015. évi költségvetés kiemelt kiadási előirányzatait az 1/C számú melléklet szerint:

**11.365.767 ezer Ft működési költségvetéssel**

ebből: 3.307.578 ezer Ft személyi juttatással  
957.614 ezer Ft munkaadót terhelő járulékokkal és szociális hozzájárulási adóval  
5.754.932 ezer Ft dologi kiadással  
269.989 ezer Ft ellátottak pénzbeli juttatásaival  
1.075.654 ezer Ft egyéb működési célú kiadások

**6.832.525 ezer Ft felhalmozási költségvetéssel**

ebből: 1.434.306 ezer Ft beruházási célú kiadással  
4.385.780 ezer Ft felújítási célú kiadással  
1.012.439 ezer Ft egyéb felhalmozási kiadással

**38.195 ezer Ft működési finanszírozási kiadások (intézményi támogatás nélkül)**

38.195 ezer Ft 2015. évi megelőlegezett állami normatíva

**24.000 ezer Ft felhalmozási finanszírozási kiadások (intézményi támogatás nélkül)**

24.000 ezer Ft hosszú lejáratú hitelfelvétel tőke törlesztéssel  
állapítja meg.”

**3.§**

- (1) A Rendelet 1/A sz. melléklete helyébe e rendelet 1/A sz. melléklete lép.
- (2) A Rendelet 1/B sz. melléklete helyébe e rendelet 1/B sz. melléklete lép.
- (3) A Rendelet 1/C sz. melléklete helyébe e rendelet 1/C sz. melléklete lép.
- (4) A Rendelet 2. sz. melléklete helyébe e rendelet 2. sz. melléklete lép.
- (5) A Rendelet 3/A sz. melléklete helyébe e rendelet 3/A sz. melléklete lép.
- (6) A Rendelet 3/B sz. melléklete helyébe e rendelet 3/B sz. melléklete lép.
- (7) A Rendelet 3/C sz. melléklete helyébe e rendelet 3/C sz. melléklete lép.
- (8) A Rendelet 3/D sz. melléklete helyébe e rendelet 3/D sz. melléklete lép.
- (9) A Rendelet 4. sz. melléklete helyébe e rendelet 4. sz. melléklete lép.
- (10) A Rendelet 5. sz. melléklete helyébe e rendelet 5. sz. melléklete lép.
- (11) A Rendelet 6. sz. melléklete helyébe e rendelet 6. sz. melléklete lép.
- (12) A Rendelet 7. sz. melléklete helyébe e rendelet 7. sz. melléklete lép.
- (13) A Rendelet 8. sz. melléklete helyébe e rendelet 8. sz. melléklete lép.
- (14) A Rendelet 9. sz. melléklete helyébe e rendelet 9. sz. melléklete lép.
- (15) A Rendelet 10. sz. melléklete helyébe e rendelet 10. sz. melléklete lép.
- (16) A Rendelet 11. sz. melléklete helyébe e rendelet 11. sz. melléklete lép.
- (17) A Rendelet 12. sz. melléklete helyébe e rendelet 12. sz. melléklete lép.
- (18) A Rendelet 13. sz. melléklete helyébe e rendelet 13. sz. melléklete lép.

(19) A Rendelet 14. sz. melléklete helyébe e rendelet 14. sz. melléklete lép.

(20) A Rendelet 15. sz. melléklete helyébe e rendelet 15. sz. melléklete lép.

(21) A Rendelet 16. sz. melléklete helyébe e rendelet 16. sz. melléklete lép.

(22) A Rendelet 17. sz. melléklete helyébe e rendelet 17. sz. melléklete lép.

#### 4. §

E rendelet a kihirdetését követő napon lép hatályba.

Budapest, 2015. november

**dr. Szabó József Zoltán**  
jegyző

**dr. Bácskai János**  
polgármester